

جایزه ادبی «محمود افشار» به دانشمند بلژیکی اهدا شد

جایزه ادبی و تاریخی «دکتر محمود افشار» به دانشمند بلژیکی، پروفیسور «پیر لکوک» اهدا شد.

به گزارش سایت خبری پرسون، هیئت گزینش کتاب و جایزه بنیاد موقوفات محمود افشار بیست‌وهشتمین جایزه ادبی و تاریخی «دکتر محمود افشار» را به دانشمند بلژیکی، پروفیسور پیر لکوک اهدا کرد.

پیر لکوک نزدیک به دو دهه در مقام صاحب کرسی زبان‌شناسی و فقه‌اللغه ایرانی در مدرسه کاربردی مطالعات عالی پاریس به تدریس فرهنگ و زبان‌های ایرانی پرداخته و سالیانی دراز در دانشگاه سوربن جدید و مدرسه لوور زبان‌های ایرانی و کتیبه‌های فارسی باستان، فارسی میانه و پارسی را تدریس کرده و شاگردان بسیاری پرورده است. او از پیشگامان مطالعه علمی گویش‌های ایرانی منطبق با موازین زبان‌شناسی نوین است. وی با اقامت طولانی در سیوند فارس به گردآوری و بررسی دقیق گویش مردمان آن روستا پرداخت و رساله دکتری خود را نیز به همین موضوع اختصاص داد.

پروفیسور لکوک در کتاب کتیبه‌های هخامنشی تمام سنگ‌نبشته‌های موجود فارسی باستان را با نظر به تحریرهای عیلامی و بابلی‌شان بار دیگر ترجمه و تحلیل کرد و با ترجمه کتیبه‌های فارسی باستان، فارسی میانه و پارسی و تدوین دستور زبان و واژه‌نامه این کتیبه‌ها دانش زبان‌شناسی ایرانی را ارتقا بخشید.

ترجمه کامل اوستا و شاهنامه فردوسی به زبان فرانسوی از درخشان‌ترین خدمات علمی اوست. جایزه پروفیسور پیر لکوک، جمعه بیست‌وششم شهریورماه ۱۴۰۰ در منزل پروفیسور لکوک در پاریس به وی اهدا شد. این جایزه قرار بود در مقر سازمان یونسکو در پاریس اهدا شود؛ اما با توجه به شرایط جسمانی پروفیسور لکوک محل اهدای جایزه به منزل ایشان تغییر یافت.

جایزه تاریخی ادبی «دکتر محمود افشار یزدی»، از سال ۱۳۶۸ از سوی موقوفات افشار، طبق قوانین وقفنامه به پژوهشگران اهدا می‌شود.

طبق وقفنامه چنانچه درآمد موقوفات به مقدار قابل‌افزایش یابد واقف یا شورای تولیت می‌توانند علاوه بر تالیف و ترجمه و چاپ کتب، مبلغی از آن را به جوایز برای تشویق دانشمندان و دانش پژوهان، نویسندگان و شاعران اختصاص بدهند.

هیئت گزینش این جایزه اکنون شامل سید مصطفی محقق داماد، سید فتح‌الله مجتبابی، حسن انوری، جلال خالقی‌مطلق، محمدرضا شفیعی کدکنی، ژاله آموزگار، محمود امیدسالار، کاوه بیات و محمد افشین‌وفایی (مدیر فعلی بنیاد موقوفات افشار) است.